

# Consumando mi vo

(transposed down a 5th)

Petrarca, *Canzoniere CCXXXVII* (237)

Luca Marenzio (c.1553-1599)

*Il quinto libro de madrigali a 5 voci* (Angelo Gardano press, Venice, 1584)

Canto      Alto      Quinto      Tenore      Basso

5

Con - su - man - do mi vo di piag-gia'n piag - - - - -  
Con - su - man - do mi vo di piag-gia'n piag - - - - -  
Di piag-gia'n piag - - - - -  
Di piag-gia'n piag - - - - -  
Di piag-gia'n piag - - - - -

10

Il dì pen - so - so, poi pian - go la not - te; Né sta-tho mai, se non quan - do la Lu - na.  
Il dì pen - so - so, poi pian - go la not - te; Né sta-tho mai, se non quan - dola Lu - na.  
Il dì pen - so - so, poi pian - go la not - te; Né sta-tho mai, se non quan - do la Lu - na.  
Il dì pen - so - so, poi pian - go la not - te; Né sta-tho mai, se non quan - do la Lu - na.

15

Rat - to co - me im - bru - nir veg - gio la se - - ra, So-spir, so-spir, so-spir dal pet -  
Rat - to co - me im - bru - nir veg - gio la se - - ra, So-spir, so-spir dal pet -  
Rat - to co - me im - bru - nir veg - gio la se - - ra, So-spir, so-spir dal pet -  
Rat - to co - me im - bru - nir veg - gio la se - - ra, So-spir, so-spir dal pet -

20

to e da - gli oc-chi e-sco - n'on - de, e - sco - n'on - de  
to e da - gli oc - chi e-sco - n'on - de Da ba -  
to e da - gli oc - chi, e da - gli oc - chi e-sco - n'on - de  
to e da - gli oc - chi e-sco - n'on - de Da -

Da ba-gnar l'er - be, da ba - gnar l'er - b'e da crol-la - re i bo - schi,  
Da ba - gnar l'er - be, da ba - gnar l'er - b'e da crol-la - re i bo - schi,  
gnar l'er - be, da ba - gnar l'er - b'e da crol-la - re i bo - schi, da ba - gnar l'er - b'e  
Da ba - gnar l'er - be, da ba - gnar l'er - b'e da crol-la - re i bo - schi, da ba -  
ba - gnar l'er - be, da ba - gnar l'er - be, da ba - gnar l'er - b'e da crol-la - re i  
30

e da crol-la - re i bo - schi, e da crol-la - re i bo - schi, e da crol-la - re i bo - schi.  
e da crol-la - re i bo - schi, e da crol-la - re i bo - schi, e da crol-la - re i bo - schi.  
da crol-la - re i bo - schi, e da crol-la - re i bo - schi, e da crol-la - re i bo - schi.  
gnar l'er - b'e da crol-la - re i bo - schi, e da crol-la - re i bo - schi, e da crol-la - re i bo - schi.  
bo - schi, e da crol-la - re i bo - schi, e da crol-la - re i bo - schi, e da crol-la - re i bo - schi.

Consumando mi vo di piaggia in piaggia  
il di pensoso, poi piango la notte;  
né stato ho mai, se non quando la Luna.  
Ratto come imbrunir veggio la sera,  
sospir dal petto, e dagli occhi escono onde  
da bagnar l'erbe, e da crollare i boschi.

Consumed with grief I go from bank to bank  
thoughtful all day, then weep through the night;  
and may have no more rest than has the moon.  
As soon as I see the darkness of evening,  
my breast sighs, and from my eyes come waves  
to drench the grass, and bow down the woods.